







## Verordnung

der k. k. bevollmäch= tigten westgalizischen Hoskommission.

## Rozporządzenie

C. K. Pełnomocney Zadworney Kommissyi Galicyi Zachodnicy.

Die hungarischen Weine dars fen in Westgalizien unents geltlich eingeführet, durchs geführet, und all' in großso verschlissen werden. Wina Wegierskie mogą do Galicyi Zachodniey bez oplaty wprowadzane, przeprowadzane i all' in grosso
(Hurtem) przedawane bydź.

Dit Hofdekret vom 27. Hornung ist die hochste Entschliessung erstossen, daß, da nach den bestehenden Vorschriften die Einfuhr der hunsgarischen Weine in Ostgalizien ohne Entrichtung eines Aufschlags sowohl in den Niesderlagen, als bei der Durchstuhr in Städten allgemein fren gestattet sen, eine gleis

La Dekretem Nadwornym de dato 27. Februaryi zapadła ta Naywyższa Ustawa: iż, ponieważ według utrzymujących się Przepisów wprowadzanie Winn Węgierskich do Galicyi wschodniey bez opłaty Cła tak po Składach, iako też przy przewożeniu onych po Mia-

che Begünstigung auch in Westgalizien einzutreten, und ein jeder hungarischer Weinhändler das Recht habe, durch alle Städte Westgaliziens den hungarischen Wein fren, und unentgelich durchzuführen, und so and solchen in allen Ortschaften und Städten ohne Entrichtung einer Ries derlagsgebühr niederzules gen, und aufzubewahren; nur habe sich selber des Miethe zinses wegen mit dem Eigen thumer des Hauses, oder Kellers ordentlich abzusinden. Dagegen sen aber den huns garischen Weinhandlern ber Verschleiß ihrer Weine nur unter dem Reifen, oder all' in Grosso gestattet, der Kleins verschleiß aber sowohl gar: mes - maak - ober auch fleinfasselweise konne benselben, da hiezu eine besondere Lokale befugniß erforderlich sen, nicht erlaubt werden; es ware denn, daß felbe von der Ortsobrigs keit hierzu ausdrücklich bereche tiget wurden, und alle Lasien, die auf den Kleinhandel mit Wein jeden Orts eingeführt sind, zu tragen sich verbind: lich machten.

stach powszechnie wolne iest, równe pozwolenie także i w Galicyi Zachodniey nastąpić, i każdy Węgierski Winiarz ma Prawo, Wina Węgierskie po wszystkich Miastach Galicyi Zachodniey wolno i bezpłatnie przewozić, i tak one we wszystkich Miastach i Okolicach bez opłaty Składowego skladać, i trzymać; byleby się tylko o Czynsz naięcia z Właścicielem Domu, lub Piwnicy przynależycie u-Jednakowoż dogodził. zwalafie Wegierskim Kupcom winem kandluiącym Przedaż ich Winn tylko Antałami lub Hurtem; Wyszynk zaś onych na Garce, Kwarty, lub Baryłkami niemoże bydź onym dozwolony, ponieważ na to olobnego mieyscowego potrzeba Prawa; chyba żeby na to od Zwierzchności mieyscowey wyraźne Pozwolenie otrzymali, i wszystkie Ciężary, które wszędzie na drobny Winny Handel nałożone są, ponosić obowiązali sie.

Welche höchste Entschließ sung somit zu jedermanns

Która to Naywyższa Ustawa do każdego Wia-28is Wissenschaft, und Nachacht tung allgemein Kundgemacht wird.

Krafau am 11. Merz 1798.

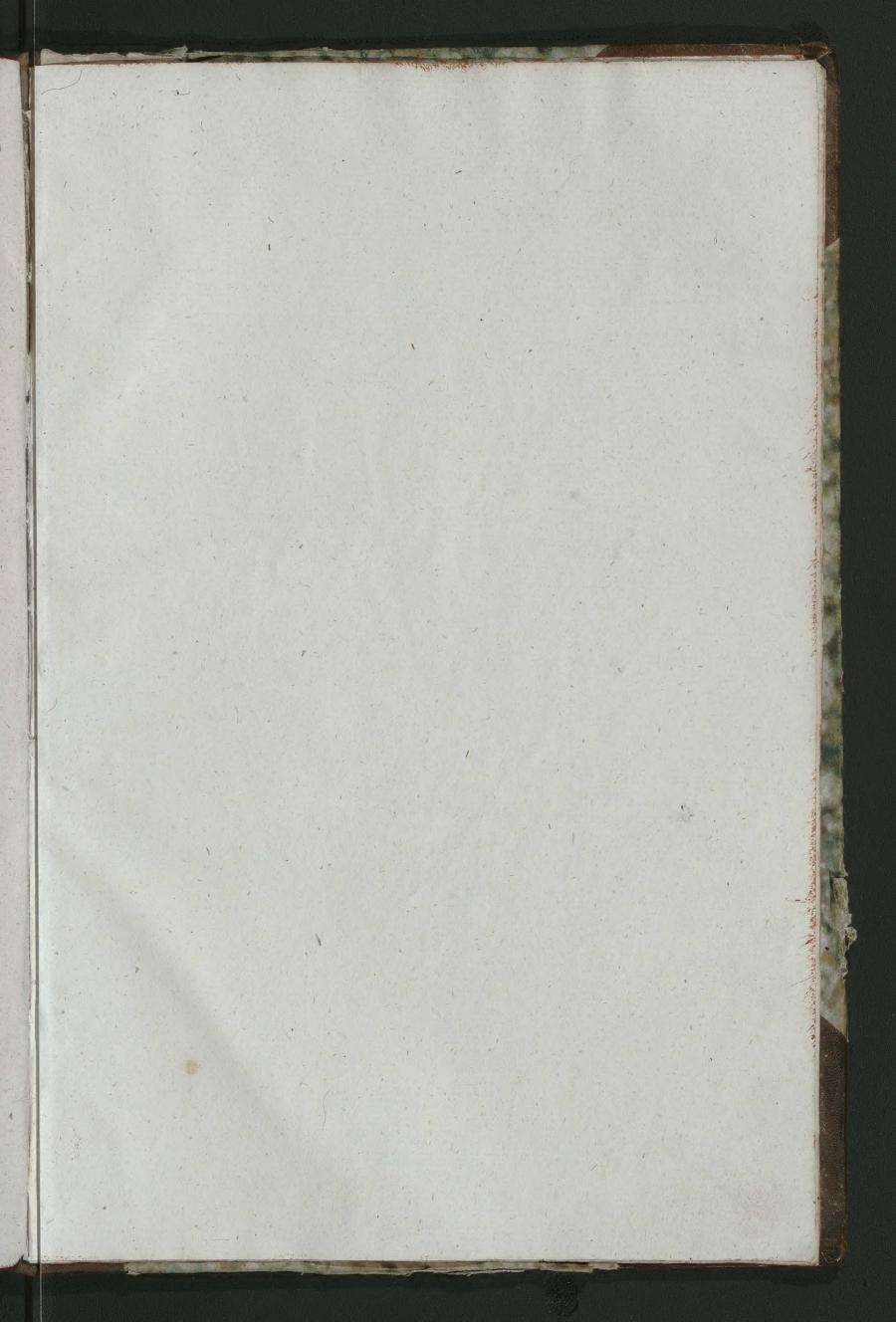
domości i zachowania powizechnie ninieyszym ogłasza się.

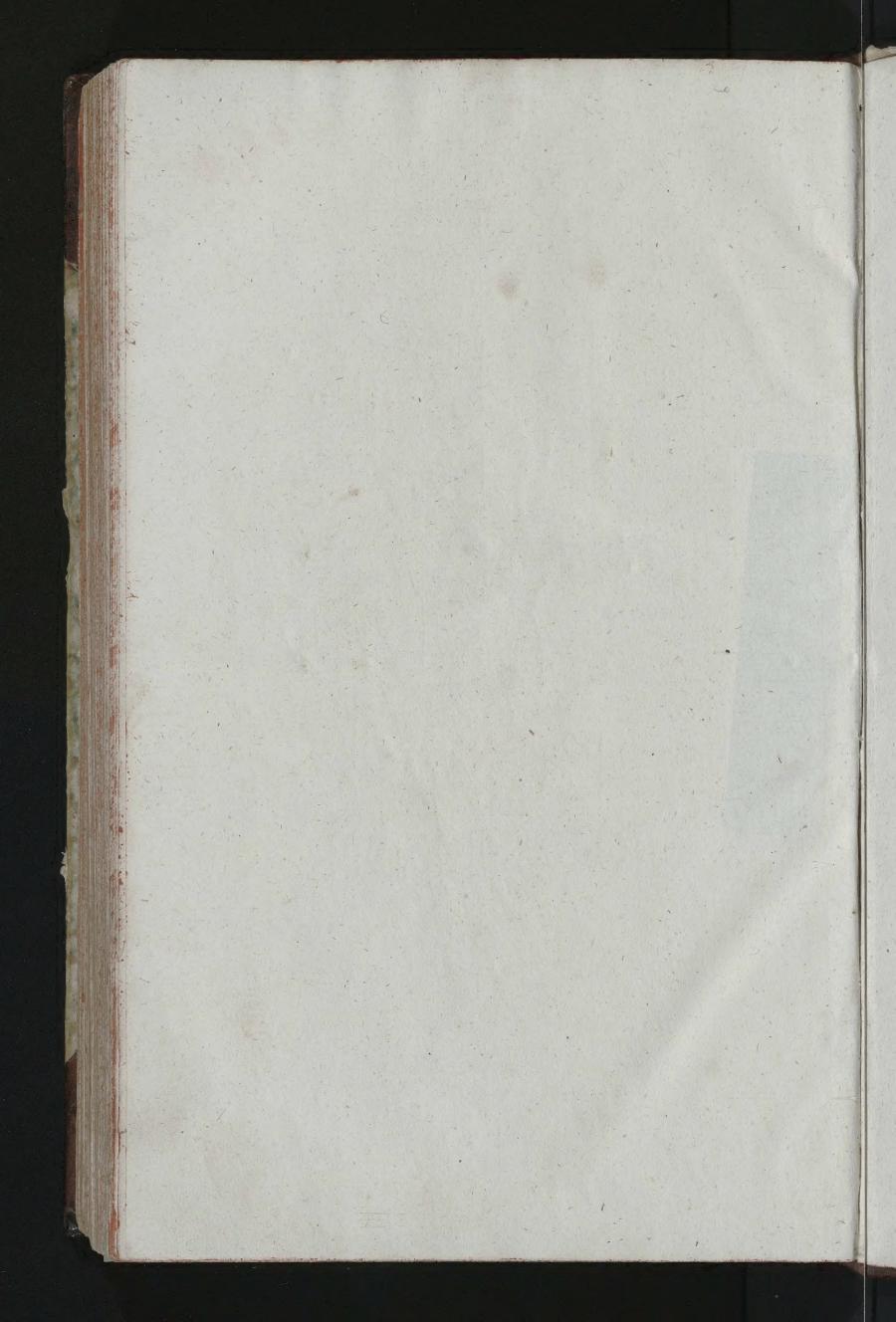
w Krakowie dnia 11. Marca 1798.

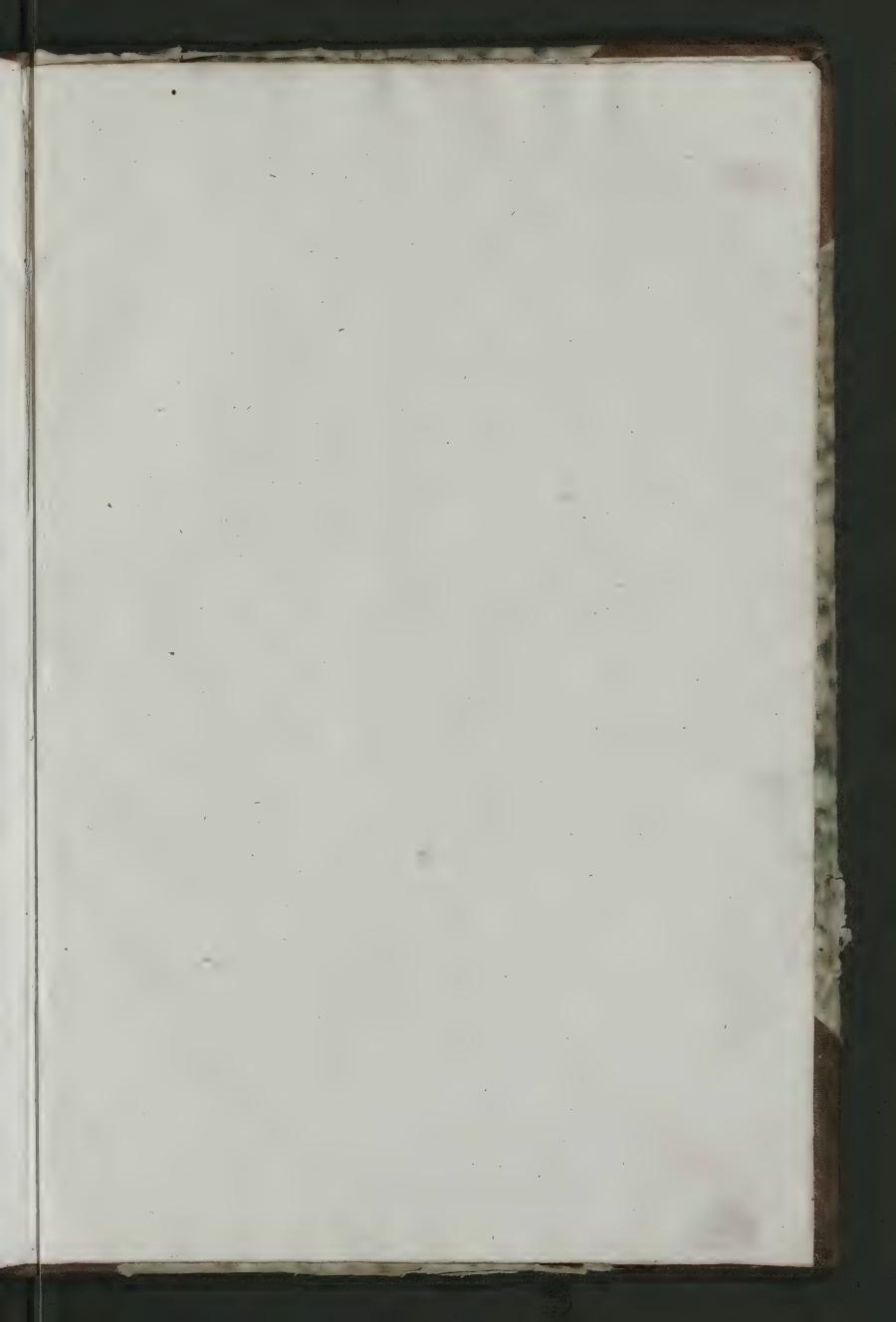
Johann Wenzel Frenherr von Margelik, Er. römisch kais. königl. apostolischen Majestät bevollmächtigter Hoskommissarius.

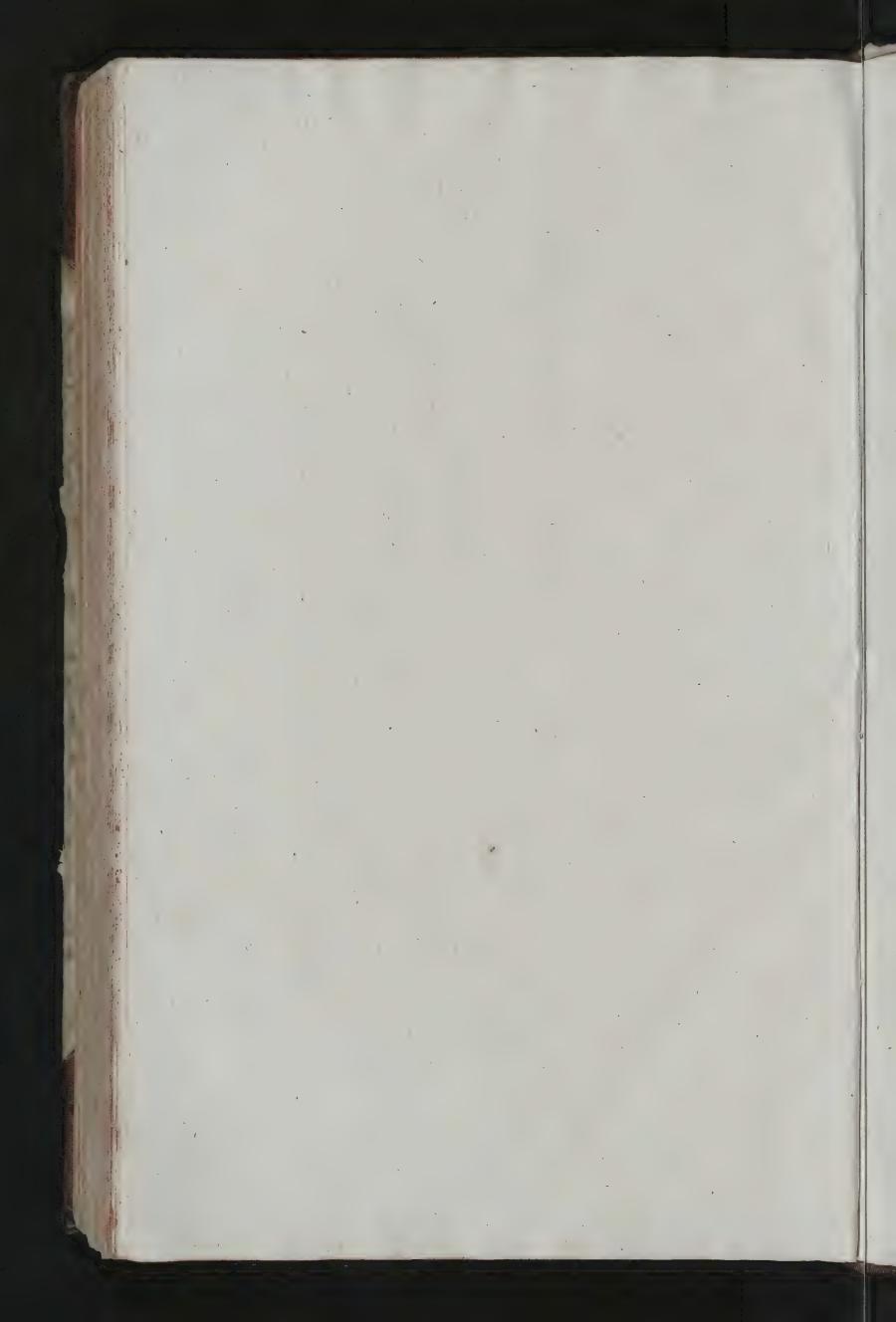
Franz Frenherr von Waldgon.

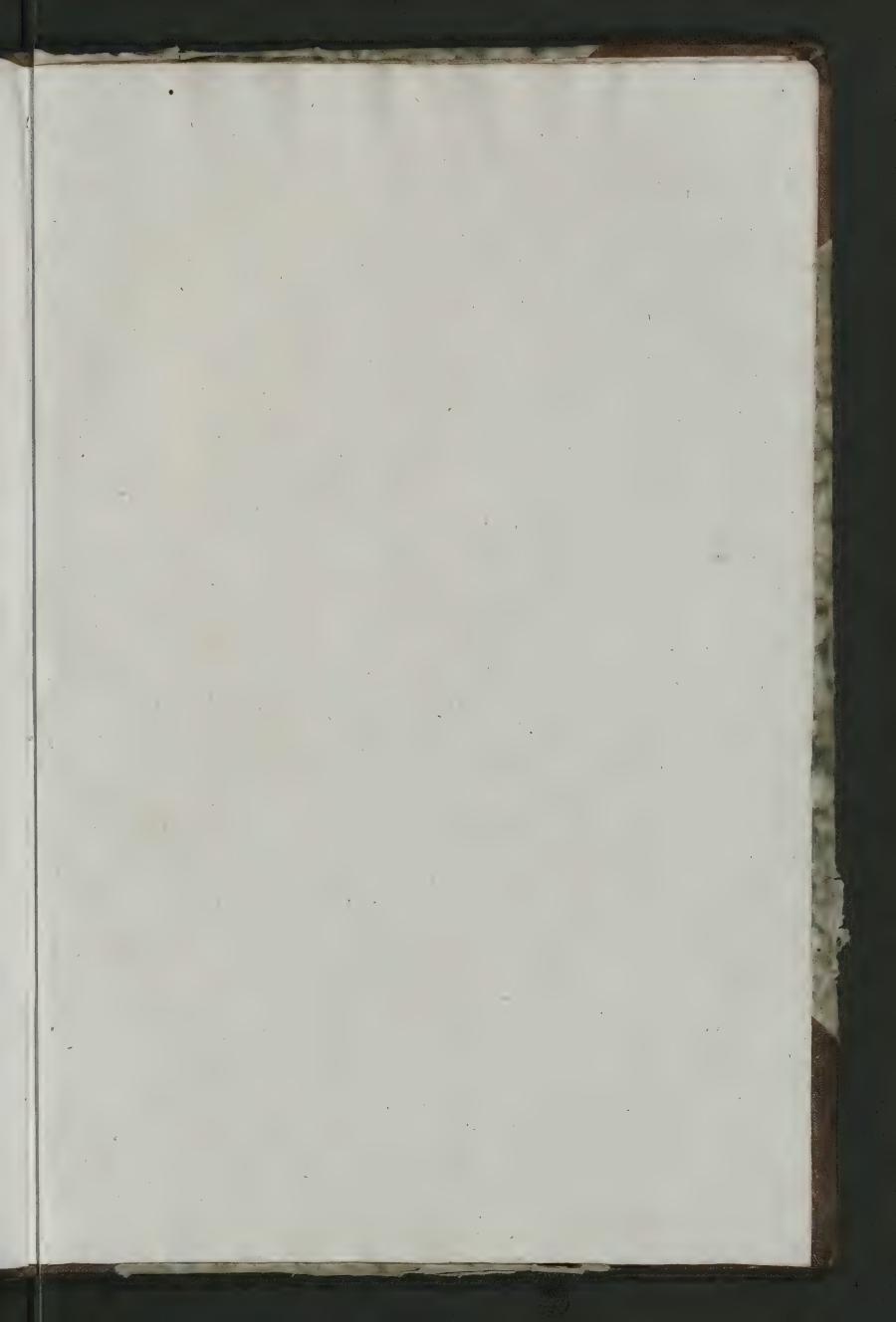
Morea typ . 

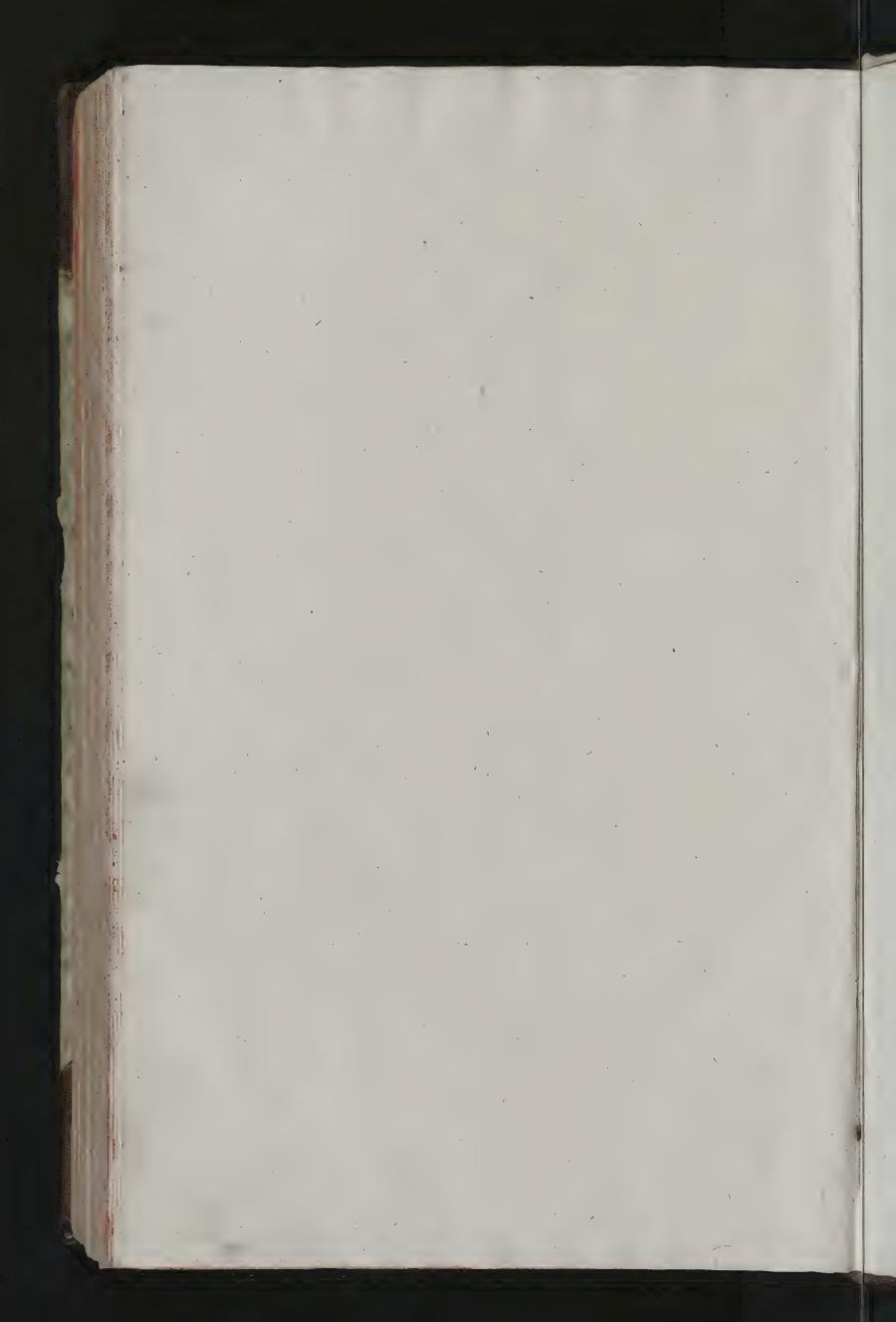


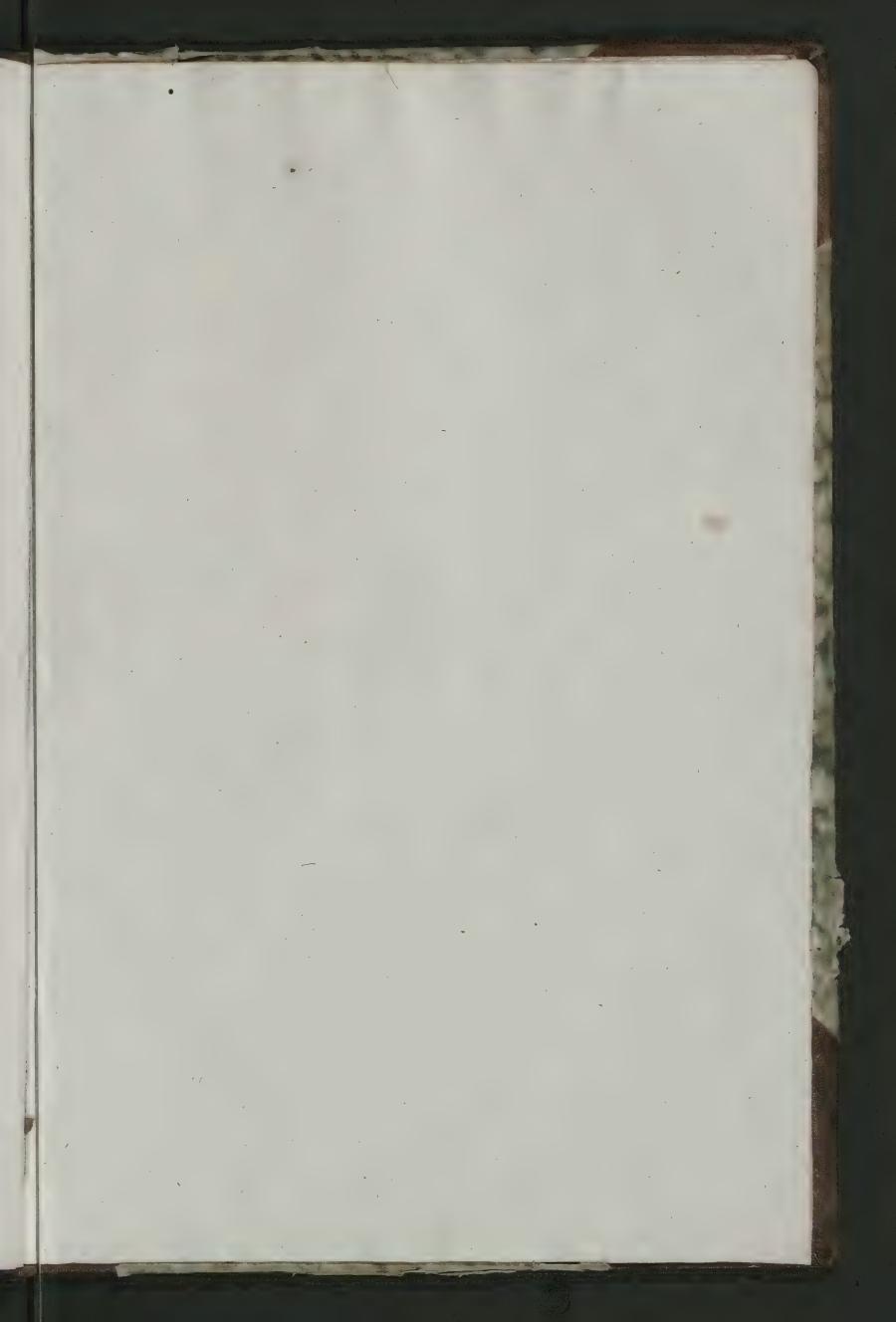






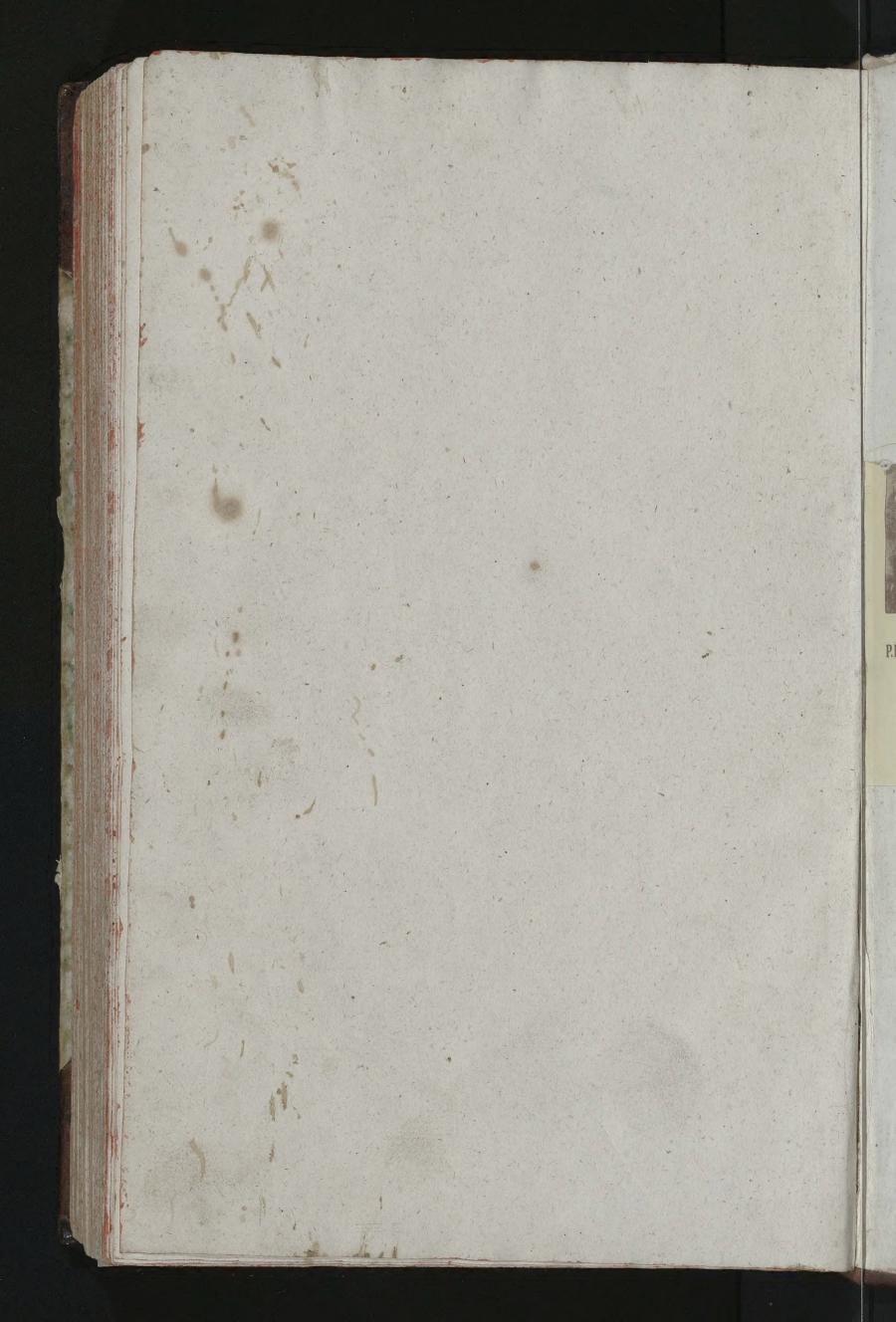












X1.12





